

**ggmgastro**

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

**SKU: MIKA6**

**Milk can - 600 ml**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## # Product Manual for Milk Can 600 ml MIK16

### 1. General Information

The Milk Can 600 ml MIK16 is a high-quality, durable container designed for the storage and transportation of milk and other liquid dairy products. It features a user-friendly design suitable for both professional and home use, ensuring the freshness and safety of your dairy products.

### 2. Safety Information

- Intended Use: This product is intended for the storage of liquid dairy products only.
- Temperature: Do not expose the milk can to temperatures exceeding 100°C or below freezing point (0°C), as this may cause damage to the material.
- Cleaning: Ensure the milk can is cleaned before first use and after each use to prevent contamination.
- Storage: Store the milk can in a cool, dry place, away from direct sunlight to maintain product integrity.
- User Supervision: Always supervise children when using this product to ensure safety and avoid any hazardous situations.
- Do Not Overfill: Limit the filling capacity to avoid spills and ensure ease of handling.
- Inspect Before Use: Check the milk can for any cracks or defects before each use. If any issues are found, discontinue use immediately.

### 3. Product Specifications

- Product Name: Milk Can 600 ml MIK16
- Material: Food-grade stainless steel
- Capacity: 600 ml
- Dimensions: Ø 10 cm x H 20 cm
- Weight: 220 g
- Color: Silver
- Shape: Cylindrical
- Closure Type: Screw lid
- Usability: Suitable for both home and professional use
- Care Instructions: Dishwasher safe

### 4. Setup and Installation

1. Unboxing: Carefully remove the milk can from its packaging. Inspect for any damage.
2. Cleaning: Wash the milk can with warm, soapy water before first use. Rinse thoroughly and dry with a clean cloth.
3. Preparation for Use: Ensure the can's lid is properly cleaned. Check the sealing mechanism for any debris.
4. Location: Place the milk can in a suitable location for filling. Ensure the surface is clean and stable.

### 5. Operation

1. Filling: Unscrew the lid and pour the milk or liquid dairy product into the can up to the indicated fill line. Avoid overfilling.
2. Sealing: After filling, securely screw the lid back onto the milk can to ensure an airtight seal.
3. Transporting: When transporting, ensure the can is held upright to prevent spillage.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the milk can with hot, soapy water after each use. Avoid using abrasive cleaners or scrubbers, as they may damage the surface.
- Rinse thoroughly and allow the can to air dry completely before storage.
- Regularly inspect the can for any signs of wear or damage and replace if necessary.

### 7. Troubleshooting

- Leaking Lid: Ensure the lid is securely tightened and inspect for any damage to the sealing mechanism.
- Odor Retention: If the can retains odors, soak in a mixture of vinegar and water for 30 minutes, followed by washing with soap and water.
- Difficult to Open: Ensure the lid is not cross-threaded or damaged. Applying slight heat to the lid may ease opening.

### 8. Disposal

Dispose of the milk can according to local recycling guidelines. The stainless steel material is recyclable. Ensure it is clean and free of contaminants before recycling.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für die Milchtank - 600 ml Mika

### 1. Allgemeine Informationen

Dieses Produkt ist ein hochwertiger Milchtank mit einem Volumen von 600 ml, ideal für die Aufbewahrung und den Transport von Milch und anderen Flüssigkeiten. Der Tank ist aus robustem Material gefertigt, das sowohl Haltbarkeit als auch Hygiene gewährleistet.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet. Verwenden Sie den Milchtank nicht für chemische Substanzen.
- Erhitzung: Setzen Sie den Tank nicht direkter Hitze oder offenen Flammen aus.
- Korrekte Handhabung: Achten Sie darauf, den Tank nicht fallen zu lassen oder unsachgemäß zu behandeln, um Risse oder Brüche zu vermeiden.
- Reinigung: Vor der ersten Verwendung und nach jedem Gebrauch gründlich reinigen.
- Lagerung: Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
- Kinder: Halten Sie den Tank von Kindern fern, um Verletzungen oder Erstickungsgefahr zu vermeiden.

### 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Mika
- Kapazität: 600 ml
- Material: Edelstahl
- Abmessungen (ca.): 10 cm Ø x 20 cm H
- Gewicht: 0,5 kg
- Farbe: Silber
- Geeignet für: Kühlschrank, nicht für die Mikrowelle geeignet.

### 4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Nehmen Sie den Milchtank aus der Verpackung und überprüfen Sie auf Beschädigungen.
2. Reinigung: Waschen Sie den Tank vor der ersten Verwendung mit warmem Seifenwasser und spülen Sie ihn gründlich aus.
3. Einrichtung: Stellen Sie den Tank an einem stabilen Ort auf und vermeiden Sie übermäßige Erschütterungen.
4. Befüllung: Gießen Sie die gewünschte Flüssigkeit vorsichtig in den Tank.

### 5. Betrieb

- Füllen Sie den Tank nach Bedarf. Achten Sie darauf, die maximale Kapazität von 600 ml nicht zu überschreiten.
- Verwenden Sie bei Bedarf einen geeigneten Verschluss oder Deckel, um die Flüssigkeit frisch zu halten.

### 6. Reinigung und Wartung

- Nach jedem Gebrauch gründlich mit warmem Seifenwasser reinigen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder harte Schwämme, um Kratzer zu vermeiden.
- Lassen Sie den Tank an der Luft trocknen oder wischen Sie ihn mit einem sauberen Tuch ab.

### 7. Fehlerbehebung

- Problem: Der Tank leckt.
  - Lösung: Überprüfen Sie den Deckel oder die Verschlussmechanismen auf ordnungsgemäße Schließung.
- Problem: Schwierigkeiten beim Reinigen.
  - Lösung: Verwenden Sie warmes Wasser und Seife. Für hartnäckige Flecken können Sie einen weichen Schwamm oder eine Bürste verwenden.

### 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie den Milchtank gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Edelstahl kann wiederverwertet werden. Informieren Sie sich über örtliche Recyclingprogramme.

### 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Melkkan 600 ml - Mika

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Melkkan 600 ml van Mika. Deze hoogwaardige melkkan is ontworpen voor dagelijks gebruik en is perfect voor het serveren van melk, room of andere vloeistoffen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de melkkan alleen voor de aangegeven toepassingen.
- Controleer voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Gebruik de melkkan niet als deze beschadigd is.
- Vermijd blootstelling aan extreme temperaturen en voedingen die het materiaal kunnen beschadigen.
- Houd de melkkan buiten het bereik van kinderen.
- Reinig de melkkan voor het eerste gebruik grondig.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Bij het vullen, zorg ervoor dat de kan niet overvol is om morsen te voorkomen.

## 3. Productspecificaties

- Capaciteit: 600 ml
- Afmetingen: [vermeld hier de specifieke afmetingen in cm]
- Materiaal: Roestvrij staal
- Voltage: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing

## 4. Setup en Installatie

1. Haal de melkkan uit de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
2. Zorg ervoor dat de werkplek schoon en vrij is van stof en verontreinigingen.
3. Plaats de melkkan op een vlakke en stevige ondergrond.
4. Zorg ervoor dat de kan goed schoon is voordat u deze voor het eerst gebruikt; was door met warm water en een mild afwasmiddel te reinigen.
5. Spoel de melkkan grondig af met schoon water en laat deze drogen.

## 5. Gebruik

1. Vul de melkkan met de gewenste vloeistof, maar vul deze niet hoger dan het aangegeven maximumniveau.
2. Gebruik de handgreep om de kan comfortabel te hanteren.
3. Serveren door voorzichtig te schenken, waarbij u de kan schuin houdt voor een gecontroleerde stroom.
4. Na gebruik, leeg de kan en volg de schoonmaakprocedures.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de melkkan na elk gebruik met warm water en mild afwasmiddel.
- U kunt de melkkan ook in de vaatwasser plaatsen (controleer de vaatwasmachine instructies).
- Vermijd het gebruik van schuurmiddelen of metalen sponsjes om krassen te voorkomen.
- Droog de kan na het wassen met een zachte doek om watervlekken te vermijden.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: De melkkan lekt.  
Oplossing: Controleer de deksel en aansluiting op scheuren of beschadigingen. Vervang indien nodig.
- Probleem: Vlekken zijn moeilijk te verwijderen.  
Oplossing: Probeer een oplossing van baking soda en water om vlekken zachtjes te schrobben.

## 8. Afvoer

- Deze melkkan is vervaardigd uit recyclebaar materiaal.
- Bij het weggooien van de melkkan, zorg ervoor dat deze leeg en schoon is.
- Volg lokale richtlijnen voor recyclen en afvalbeheer.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop van de Melkkan 600 ml - Mika! Geniet van uw product.

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Lechera de 600 ml - Mika

## 1. Información General

La Lechera Mika de 600 ml está diseñada para el almacenamiento y servicio de productos lácteos. Fabricada con materiales de alta calidad, esta lechera es ideal para hogares, cafés y restaurantes.

## 2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está destinado únicamente para el almacenamiento de líquidos alimenticios. No lo utilice para otros fines.
- Manejo: Maneje la lechera con cuidado para evitar caídas o golpes que puedan dañarla.
- Temperaturas: No exponga la lechera a temperaturas extremas. Evite el contacto con llamas abiertas.
- Limpieza: Siga las instrucciones de limpieza para evitar daños en el producto. No use productos abrasivos.
- Inspección: Antes de usar, verifique que no haya daños visibles. Si la lechera está dañada, no la utilice y contáctenos.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 600 ml
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Dimensiones: (especificar dimensiones)
- Peso: (especificar peso)
- Color: (especificar color)
- Uso: Apto para lavavajillas

## 4. Instalación y Configuración

1. Retire la lechera del embalaje.
2. Lave la lechera con agua tibia y jabón antes del primer uso.
3. Asegúrese de que la lechera esté seca antes de llenarla con líquidos.

## 5. Operación

- Llene la lechera hasta un 80% de su capacidad para evitar derrames.
- Cierre la tapa de manera segura y, si es necesario, vierta el contenido utilizando el mango para un mejor control.
- Mantenga la lechera en posición vertical mientras se transporta.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la lechera con agua tibia y jabón después de cada uso.
- Evite el uso de estropajos abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Deje secar al aire o seque con un paño suave.

## 7. Solución de Problemas

- Fugas: Asegúrese de que la tapa esté cerrada herméticamente.
- Olores persistentes: Lave con una mezcla de agua y bicarbonato de sodio para eliminar olores.
- Manchas difíciles: Deje en remojo y use un cepillo suave para limpiar.

## 8. Eliminación

Este producto es reciclable. Al final de su vida útil, deséchelo de acuerdo con las normativas locales de reciclaje. No lo deseche en la basura común.

## 9. Contacto

Para consultas o asistencia, contáctenos:

Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania.

# FR FRANÇAIS

Manuel de Produit pour le Laitière Mika 600 ml

---

## 1. Informations Générales

Le laitier Mika de 600 ml est conçu pour une utilisation professionnelle dans le secteur de la gastronomie. Fabriqué en matériaux de haute qualité, ce produit assure une performance optimale lors de la manipulation et du stockage des produits laitiers. Sa capacité de 600 ml la rend idéale pour les petites et moyennes quantités de lait.

---

## 2. Informations de Sécurité

- Avertissement Général : Cet appareil est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser à des fins domestiques.
- Utilisation de l'Appareil : Ne pas dépasser les limites de capacité indiquées. Assurez-vous que le laitier est toujours manipulé avec précaution.
- Conditions d'Utilisation : Éviter tout contact avec des surfaces chaudes. Ne pas utiliser en cas de dommages visibles ou de dysfonctionnements.
- Entretien : Effectuer un nettoyage régulier et une inspection visuelle de l'appareil.
- Stockage: Conservez le laitier dans un endroit frais et sec, à l'abri de l'humidité.
- Enfants: Tenir hors de portée des enfants.

---

## 3. Présentation du Produit et Spécifications

- Capacité : 600 ml
- Matériau : Acier inoxydable
- Dimensions : Hauteur : 14 cm, Diamètre : 10 cm
- Poids : 0.5 kg
- Utilisation : Stockage et manipulation de produits laitiers

---

## 4. Installation et Mise en Place

1. Retirez le laitier de son emballage.
2. Inspectez le laitier pour tout dommage potentiel.
3. Placez le laitier sur une surface plane et stable, à proximité de vos équipements de cuisine.
4. Assurez-vous que le laitier est sec et propre avant de l'utiliser pour la première fois.
5. Veillez à ne pas déposer d'objets lourds sur le laitier pendant son stockage.

---

## 5. Utilisation

- Versez le lait jusqu'à la capacité maximale de 600 ml.
- Évitez de remplir jusqu'au bord pour éviter les débordements.
- Manipulez le laitier par sa poignée pour une meilleure prise.
- Pour verser, inclinez doucement le laitier.

---

## 6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le laitier à l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation puis après chaque utilisation.
- Rincez abondamment à l'eau claire et laissez sécher à l'air.
- Ne jamais utiliser des agents abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Pour un entretien optimal, essuyez le laitier avec un chiffon doux.

---

## 7. Dépannage

- Problème : Le laitier fuit.  
Solution : Vérifiez le joint et assurez-vous qu'il n'y a pas de dommages.
- Problème : Difficulté à verser.  
Solution : Vérifiez si le laitier est trop rempli ou s'il a un défaut de fabrication.

---

## 8. Élimination

- Ne jetez pas le laitier dans les ordures ménagères.
- Vérifiez les réglementations locales concernant le recyclage des appareils en métal.
- Le laitier peut être recyclé en tant que métal après le nettoyage.

---

#### 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

---

Fin du Manuel de Produit.

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Latteero 600 ml Mika

## 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Latteero 600 ml Mika, progettato per soddisfare le esigenze di conservazione e servizio del latte. Questo prodotto è realizzato con materiali di alta qualità e segue le normative europee per la sicurezza dei prodotti.

## 2. Informazioni di Sicurezza

- Usare il Latteero solo per i fini previsti.
- Non esporre il Latteero a temperature superiori ai 100°C.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire il Latteero.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare regolarmente il Latteero per eventuali segni di usura o danni.
- In caso di danni, non utilizzare il prodotto e contattare il servizio assistenza.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 600 ml
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità
- Dimensioni: 15 x 10 x 10 cm
- Peso: 250 g
- Colore: Acciaio inox lucidato
- Utilizzo: Conservazione e servizio del latte

## 4. Installazione e Configurazione

- Posizionare il Latteero su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che il coperchio sia attaccato saldamente.
- Non è richiesta alcuna installazione aggiuntiva.

## 5. Funzionamento

- Riempire il Latteero con latte fresco fino al limite massimo indicato.
- Chiudere il coperchio in modo ermetico.
- Servire quando necessario, versando con attenzione per evitare fuoriuscite.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e sapone.
- Utilizzare una spugna morbida per evitare graffi.
- Asciugare completamente prima di riporre.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o contaminanti.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il Latteero perde, controllare la guarnizione del coperchio.
- Se il latte non rimane freddo, assicurarsi di aver chiuso correttamente il coperchio.
- In caso di problemi persistenti, contattare il servizio assistenza.

## 8. Smaltimento

- Il Latteero è completamente riciclabile.
- Se il prodotto è danneggiato irrimediabilmente, smaltire seguendo le normative locali per i materiali metallici.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania